



## INSTRUCCIONES DE USO



## GARANTÍA LIMITADA



## GARANTÍA LIMITADA



### USO CORRECTO

- Use una base nueva Beautyrest® o Simmons® o una base con soporte rígida, no flexible. Una base vieja posiblemente no proporcione suficiente soporte.
- Si usa el colchón con una base, use una estructura que brinde un soporte central rígido, además de soporte para la cabeza, los pies y los costados. Para cualquier marco de tamaño queen o king que no cuente con un soporte central de metal, debe utilizar, por lo menos, 5 tablas de madera dura o metal (de 1 pulgada por 4 pulgadas) y agregar patas a las 3 tablas del centro. Si el marco no proporciona suficiente soporte, pueden producirse daños en el producto que anulen su garantía.

#### Ejemplos de marcos adecuados:

Todos los tamaños queen y más pequeños  
Marco de metal  
5 patas

Todos los tamaños Marco de metal  
6 patas

Todos los tamaños Marco de madera  
5 tablas con 3 patas centrales



- Si usa el colchón sin una base (p. ej., con una cama tipo plataforma), agregue una plataforma sólida sobre cualquier sistema de soporte de colchón formado por tablas cuyos espacios entre sí excedan las 2 pulgadas (5 centímetros). La colocación de una plancha de aglomerado, contrachapado, conglomerado o un material similar entre el colchón y la plataforma de tablas, que abarque toda la superficie del colchón, le brindará un soporte apropiado. El uso de un sistema de soporte de colchón formado por tablas cuyos espacios entre sí excedan las dos 2 pulgadas (5 centímetros) sin agregarle una plataforma sólida dañará su colchón y anulará su garantía.



- Para todas las bases graduables cubiertas por una garantía por separado, consulte el manual del usuario para obtener información sobre el soporte necesario.
- Use un cobertor de protección sobre su colchón en todo momento, a fin de proteger el estado de su colchón y conservar los derechos que

le otorga la garantía. Simmons® se reserva el derecho de negarse a realizar un servicio de mantenimiento y anular la garantía si el colchón o la base se encuentran en malas condiciones de higiene, si el colchón o la base presentan pruebas de daño causado por penetración de líquidos o uso de líquidos de limpieza, o en los casos en los cuales la falla del producto haya sido causada por factores ajenos a los defectos de mano de obra o de materiales.

### CUIDADO DEL COLCHÓN

- Si necesita trasladar su colchón, cúbralo con cartón o plástico y téngalo de costado para evitar dañarlo. El colchón cuenta con manijas para ayudar a colocarlo sobre la base. El uso de las manijas para trasladar el colchón puede romper la tela.
- No doble el producto, ni se ponga de pie ni salte sobre él porque puede dañarlo.
- No use líquidos de limpieza ni ningún tipo de producto para proteger telas en su colchón; esto puede dañar algunos de los materiales.
- Si su colchón tiene una funda removible, use únicamente un servicio profesional de limpieza en seco para lavarla. No lave la funda superior en el lavavropas. No retire ni lave la funda de la parte inferior ni la funda interna del colchón.
- Si su producto Beautyrest® o Simmons® contiene espuma con memoria (viscoelástica), no use almohadillas de calor ni mantas eléctricas.
- No retire ni deseche las etiquetas blancas que exige la ley ni la etiqueta con el nombre del modelo. Estas etiquetas sirven como medio de identificación para verificar sus derechos en virtud de la garantía. Si prefiere retirar las etiquetas, consérvelas en un lugar seguro.
- NO FUME EN LA CAMA NI COLOQUE UNA LLAMA ABIERTA (p. ej., velas, encendedores, fósforos) SOBRE LA CAMA NI CERCA DE ESTA. Si bien su nuevo colchón Beautyrest® o Simmons® cumple los requisitos de la Norma Federal de Inflamabilidad, Título 16, Sección 1633 del Código de Regulaciones Federales (Code of Federal Regulations, CFR), cuando se usa solo o sin la (las) base(s) especificada(s) en la etiqueta que exige la norma del Título 16, Sección 1633 del CFR adjunta a su colchón, este deja de ser ignífugo. Además, las sábanas, mantas y otra ropa de cama pueden prenderse fuego y arder rápidamente si se las expone a las llamas abiertas.

### COBERTURA

Si su nuevo colchón o su nueva base Beautyrest® o Simmons® se utilizan con el soporte adecuado, están cubiertos por una garantía limitada del fabricante. La garantía limitada cubre los defectos de fabricación de su colchón o base Beautyrest® o Simmons®, incluidos los defectos en los materiales o los defectos de fabricación en la funda de tela removible disponible en determinados modelos. El reemplazo de una de las piezas debido a defectos de fabricación no implica la sustitución automática de alguna otra pieza. Esta garantía limitada se proporciona únicamente al comprador original y no es transferible.

### EXCLUSIONES

Esta garantía no se aplica en los siguientes casos y excluye lo siguiente:

- Preferencia de firmeza/comodidad del usuario.
- Cambios normales en la firmeza o el tiempo de recuperación de las espumas de alta densidad, incluida la espuma con memoria, debido al uso normal, a la temperatura o a la humedad.
- Impresión (impresiones) normal(es) que deja el cuerpo sobre el colchón, según lo indicado por el código de garantía (consulte la tabla).
- Preferencia de altura/peso de la cama del usuario.
- Funda (de tela) y manijas.
- Protectores para las esquinas.
- Alambres de los bordes/de las rejillas doblados.
- Quemaduras, cortes o rasgaduras.
- Infestaciones de plagas.
- Colchones o bases que presenten manchas o suciedad que indiquen razonablemente la presencia de fluidos corporales o patógenos sanguíneos potencialmente peligrosos o de otras sustancias que podrían provocar lesiones.

- Colchones usados con una base y/o un sistema de soporte inapropiados.
- Bases graduables (consulte el manual del usuario para obtener información sobre la cobertura de la garantía).
- Mercadería vendida "en el estado en que se encuentra", "en liquidación" o como "modelo en exposición/muestra".
- Reclamos efectuados fuera de los 50 estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico o las Islas Vírgenes de los EE. UU.
- Costos de transporte, inspección o retiro del producto, excepto en California.

### PLAZO

La cobertura de la garantía rige a partir de la fecha original de la compra. El reemplazo del colchón o de la base no extiende el período de garantía limitada ni implica el comienzo de un nuevo período de garantía limitada. Su período de garantía se determina en función del código impreso en la etiqueta blanca que exige la ley, según se indica en la siguiente tabla de códigos de garantía.



### TABLA DE CÓDIGOS DE GARANTÍA

Código de garantía en la etiqueta que exige la ley	Período total de garantía limitada	Impresión normal que deja el cuerpo
B	1 año	1½" o menos
J	3 años	1½" o menos
H	5 años	1½" o menos
A	10 años	1½" o menos
P	10 años	¾" o menos

Visite [Beautyrest.com](http://Beautyrest.com) o [Simmons.com](http://Simmons.com) para consultar otros códigos.

La vigencia de toda garantía implícita correspondiente, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad, no se extenderá más allá del plazo de esta garantía limitada (algunos estados prohíben la limitación de la vigencia de las garantías implícitas, por lo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso). Simmons no asume ninguna responsabilidad por daños fortuitos o emergentes que deriven del uso de su producto Beautyrest® o Simmons® (algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o emergentes, por lo que es posible que esta exclusión no se aplique en su caso). No se otorga garantía alguna, implícita ni explícita, a personas que hayan adquirido el producto de un tercero que no sea Simmons Bedding Company o uno de sus distribuidores autorizados, y todas las garantías otorgadas a dichas personas, incluso las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad, por la presente quedan excluidas.

### SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Si su colchón o base Beautyrest® o Simmons® presenta fallas debido a un defecto de fabricación, el recurso exclusivo conforme a esta garantía será el reemplazo del producto defectuoso en los EE. UU, Puerto Rico o las Islas Vírgenes de los EE. UU. Si se discontinuó la fabricación del producto Beautyrest® o Simmons® que usted compró al momento del reemplazo, se seleccionará un modelo actual de calidad y valor comparables.

Para recibir servicio de mantenimiento conforme a los términos de esta garantía, comuníquese con su distribuidor original de Beautyrest® o Simmons®. Si su distribuidor original de Beautyrest® o Simmons® cerró o si usted se mudó fuera de su área de servicio, comuníquese con la oficina de Servicio al cliente de Simmons enviando un correo electrónico a [customerassistance@simmons.com](mailto:customerassistance@simmons.com). Se necesita una copia de la factura original de venta para determinar la fecha original de compra. Deben proporcionarse la etiqueta con el nombre del modelo y la etiqueta que exige la ley para identificar el producto y validar esta garantía.

### SUS DERECHOS CONFORME A LA LEY ESTATAL

Esta garantía le confiere derechos específicos, y es posible que le correspondan otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía se otorga únicamente al comprador original que adquiera el producto de Simmons Bedding Company o sus distribuidores autorizados.

Para obtener ayuda en relación con la garantía, comuníquese con su distribuidor autorizado o con:

Servicio al cliente de Simmons  
One Concourse Parkway, Suite 800,  
Atlanta, GA 30328

Número gratuito: (877) 399-9397 Fax (770) 613-8575

Correo electrónico: [customerassistance@simmons.com](mailto:customerassistance@simmons.com)

©2015 SIMMONS BEDDING COMPANY

Parte n.º 710272019 • Revisado en 12/14